



즉시 배포용: 2018 년 5 월 24 일

ANDREW M. CUOMO 주지사

## CUOMO 주지사, 새 포트지빌 대교(PORTAGEVILLE BRIDGE) 완공 발표

*레치워스 주립공원(Letchworth State Park)의 역사적 대교 교체로 주 수송 철도 연결망을 보호하고 세계에서 경쟁력있는 경제를 지원할 예정 - [여기](#)에서 사진 확인*

*지역사회를 활성화하고 경제를 성장시키기 위한 이 지역의 종합 전략인 “핑거 레이크스 포워드(Finger Lakes Forward)” 사업을 보완하는 투자*

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘, 레치워스 주립 공원(Letchworth State Park)의 제네시 리버 협곡(Genesee River gorge)을 건너는 7,500 만 달러 규모의 새 수송 철도 다리가 완공됨을 발표했습니다. 새 대교로 핑거 레이크스 지역 전역에서 노퍽 서던 철도(Norfolk Southern Railway)는 계속해서 안전하고 가격 경쟁력이 있으며 믿을 수 있는 서비스를 제공할 예정입니다. 포트지 타운, 리빙스톤 카운티, 제네시 폴스 타운, 와시오밍 카운티에 위치한 대교는 지역사회 활성화와 경제 성장을 위한 포괄적 지역 전략인 ‘핑거 레이크스 포워드(Finger Lakes Forward)’를 지원합니다.

**Cuomo 주지사는 이렇게 말했습니다.** “필수 인프라 프로젝트로 이 지역 철도 서비스의 효율성과 수용력에서 큰 향상 가져올 것입니다. 새롭고 구조적으로 더욱 안전한 다리는 전보다 확장된 철도 교통을 수용하며 앞으로 서던 티어에 경제 성장을 가져올 것입니다.”

2014 년 12 월에 Cuomo 주지사는 노퍽 서던 철도(Norfolk Southern Railway)의 서던 티어 노선(Southern Tier Line)이 지나는 오래된 포트지빌 대교(Portageville Bridge)를 대체할 새로운 아치형 다리의 건설 계획에 대한 연방 정부의 승인을 [발표](#)하였습니다. 2017 년 12 월, 새 다리에서 수송 철도 서비스가 시작되었고 오늘 와시오밍 카운티 캐스타일의 레치워스 주립공원(Letchworth State Park)에서 다리의 완공을 축하했습니다.

이 다리는 뉴욕주 철도 계획(Rail Plan)에서 주 내의 10 대 중요 철도 요로로 인정받았습니다. 2011 년에 지역 경제 개발 위원회 (Regional Economic Development

Council) 전략 계획(Strategic Plan)의 5 개년 프로젝트를 통해 경제 성장을 막는 이 다리를 교체하기로 하였습니다.

7,500 만 달러 규모의 다리 프로젝트에 대한 설계와 공사는 노퍽 서던(Norfolk Southern)사의 5,950 만 달러, 뉴욕주 정부가 지원한 1,550 만 달러, 핑거 레이크스 지역경제개발위원회(Finger Lakes Regional Economic Development Council)에서 지원한 200 만 달러, 주와 연방 정부가 뉴욕주 교통부(Department of Transportation)를 통해 지원한 1,350 만 달러로 투자되었습니다.

해당 단선 대교는 1875 년에 건설되어 한 세기 이상 레치워스 주립공원의 한 경관으로 자리 잡았던 낡은 포타지빌 대교(Portageville Bridge)의 바로 남쪽 편에 건설하였습니다. 새 대교는 483 피트 길이의 아치가 있고 총 963 피트 길이이며 제네시 리버(Genesee River)에서 235 피트 높이로 서 있습니다.

새 대교로 운송비가 줄 것이며, 기차에 가득 싣는 것이 허용되므로 더욱 효율적입니다. 이전에는 오래된 다리에 무게 제한이 있어 불가능한 일이었습니다. 또한, 기차는 새 대교에서 시간당 30 마일로 달릴 수 있습니다. 오래된 대교에서는 시간당 최대 10 마일의 제한이 있었습니다.

뉴욕주 교통부(Department of Transportation)의 Paul A. Karas 커미셔너 대행은 이렇게 말했습니다. “아름다운 새 철도 대교는 수송 철도 서비스를 현대화하고 중요한 다리의 안전성과 신뢰성을 높입니다. Cuomo 주지사님께서서는 뉴욕주 전역에서 교통 인프라를 개선하고 계시며 새로운 대교 완공은 해당 지역과 주 전역에서 상업을 촉진시킬 중요한 단계입니다.”

주립공원의 Rose Harvey 커미셔너는 이렇게 말했습니다. “새 대교는 레치워스 주립공원(Letchworth State Park)에 아름다움을 더합니다. 공원 방문객들은 그림 같은 제네시 리버 협곡(Genesee River gorge)을 지나는 인상적인 건설물에 경탄할 것입니다. 필요한 조치를 취하시고 더욱 안전하며 효율적인 철도 대교가 미래에 제네시와 핑거 레이크스 지역사회에서 사용되도록 해주신 Cuomo 주지사님께 감사드립니다.”

Catharine Young 뉴욕주 상원의원은 이렇게 말했습니다. “노퍽 서던(Norfolk Southern)사에서 레치워스 주립공원(Letchworth State Park)에 새 포타지빌 대교(Portageville Bridge)를 완공한 것을 축하드리게 되어 자랑스럽습니다. 아름다운 다리 경관은 공원의 제네시 리버 협곡(Genesee River Gorge)에 놀라운 경치를 더합니다. 새 대교는 필수 서던 티어 노선(Southern Tier Line)에서 수송을 크게 개선하고 동시에 중서부와 북동부 시장 사이의 경제 연결을 강화할 것입니다. 뉴욕주와 노퍽 서던(Norfolk Southern)사의 의미 있는 투자로 모두가 이 프로젝트의 중요성을 확실히 깨닫게 되었습니다. 오늘은 대단한 완공과 이것을 가능하게 만든 파트너십, 우리 지역에 생길 놀라운 경제 효과를 축하하는 날입니다.”

**Patrick M. Gallivan** 뉴욕주 상원의원은 이렇게 말했습니다. “새로운 제네시 아치형 대교의 공식 완공을 위해 몇 년에 걸쳐 계획과 노력한 것을 기념하는 날입니다. 우리는 대교를 21 세기에 필요한 교통과 안전성을 충족할 뿐 아니라 제네시 리버(Genensee River)의 자연 상태를 복원하고 레치워스 주립공원(Letchworth State Park)에 미를 더하는 방식으로 설계하신 기술자들의 기발함에 경탄합니다. 새로운 경간은 앞으로 서던 티어(Southern Tier)의 경제를 지원하며 밝은 미래의 상징이 될 것입니다.”

노퍽 서던(Norfolk Southern)사의 **James A. Squires** 최고경영자는 이렇게 말했습니다. “우리는 성공적인 파트너십을 축하하려고 여기에 모였습니다. 파트너십은 민간 부문과 공공 부문이 함께 공동의 목표를 달성하려고 노력할 때 큰 작업을 완료할 수 있다는 것을 보여줍니다. 새 제네시 아치형 대교는 말 그대로 미래로 가는 다리입니다. 이 다리는 앞으로 뉴욕 전역의 사업체와 지역사회가 가질 일자리와 경제 성장을 지원하기 위해 우리가 공동으로 노력했다는 것을 나타냅니다.”

이 서던 티어 노선(Southern Tier Line)은 버펄로와 빙엄턴을 잇는 중요한 화물 철도이며 캐나다와 미국 동해안(Eastern Seaboard)으로의 연결고리를 제공합니다. 이 노선은 또한 11 개의 짧은 철도선에 분기점 연결로를 제공합니다.

노퍽 서던(Norfolk Southern)과 여섯 개 연방 기관의 대표자들은 이 프로젝트를 협동으로 작업했으며 연방 고속도로관리국(Federal Highway Administration), 환경보호청(Environmental Protection Agency), 미국 어류 및 야생동물 관리국(U.S. Fish and Wildlife Service), 국립공원관리청(National Park Service), 미국 육군 공병대(U.S. Army Corps of Engineers), 역사보존 자문위원회(Advisory Council on Historic Preservation)가 이에 해당합니다. 참여한 주 기관에는 교통부(Department of Transportation), 환경보존부(Department of Environmental Conservation), 공원, 여가 및 역사보존 사무국(Office of Parks, Recreation and Historic Preservation)이 있습니다. [프로젝트 웹사이트](#)에서 자세한 정보를 확인하실 수 있습니다.

### 핑거 레이크스 포워드(Finger Lakes Forward) 계획의 촉진

오늘의 발표는 굳건한 경제 성장과 지역사회 발전을 창출하기 위한 지역의 종합 청사진인 “핑거 레이크스 포워드(Finger Lakes Forward)”를 보완합니다. 뉴욕주는 이 계획을 위한 준비작업을 위해서 2012 년부터 이미 52 억 달러 이상을 이 지역에 투자했으며, 포토닉스, 농업, 식품 생산, 첨단 제조업 등을 비롯한 주요 산업에 투자해왔습니다. 오늘날 실업률은 대공황 발생 전 이후로 가장 낮은 수준에 이르렀으며 개인과 기업의 소득세가 낮아지고 기업들은 로체스터, 바타비아 및 캐넌다이과 등의 지역을 선택하여 성장과 투자의 목표로 삼고 있습니다.

현재 이 지역은 Cuomo 주지사가 2015 년 12 월에 발표한 뉴욕주 업스테이트 활성화 계획을 통해서 주에서 제공하는 5 억 달러의 투자금으로 핑거 레이크스 포워드 계획을

추진하고 있습니다. 뉴욕주의 5억 달러 투자는 민간 사업체들이 25억 달러 이상을 투자하도록 장려할 것이며, 제출된 이 지역의 계획에서는 최대 8,200 개의 신규 일자리 창출을 추정하고 있습니다. 자세한 정보는 [여기](#)에서 제공됩니다.

###

다음 웹사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다: [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
뉴욕주 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[구독 취소](#)